



Secure Kid™

Sistema de asiento infantil para el automóvil

Manual del Usuario

Guarde para uso futuro

Guía exclusiva de ajuste al cinturón del automóvil

Requisitos para el niño

Uso del arnés

10 to 29.4 kg
(22 to 65 lbs)

71 to 127 cm
(28 to 50 pulg)

Uso del aumentador de presión

18 to 49.8 kg
(40 to 110 lbs)

110 to 145 cm
(43.3 to 57 pulg)

ADVERTENCIA :

Para reducir el riesgo de lesiones graves o la muerte, lea este manual del propietario antes de instalar y usar este sistema de sujeción infantil.

Cada año, más niños mueren como pasajeros en accidentes automovilísticos que por cualquier otro tipo de lesión.

Para reducir el riesgo de **LESIÓN GRAVE** o **MUERTE**, lea este manual del propietario y el manual del propietario de su vehículo antes de instalar y utilizar este asiento infantil para el automóvil. Usar un asiento infantil para el automóvil hace una gran diferencia. Utilizando adecuadamente este asiento infantil para el automóvil y siguiendo estas instrucciones (y las instrucciones que se incluyen con su vehículo), reducirá usted en gran medida el riesgo de lesión grave o muerte a su niño en caso de accidente. No se deje engañar por el término de uso común “asiento de seguridad”; ningún asiento infantil para el automóvil puede evitar todas las lesiones en todos los accidentes. Muchos adultos y niños sujetados adecuadamente se lesionan en accidentes automovilísticos, incluyendo accidentes relativamente menores. Un asiento infantil para el automóvil utilizado adecuadamente, es la mejor forma de minimizar las lesiones a su niño e incrementar las probabilidades de supervivencia de su niño en la mayoría de los accidentes.

AVISO NORMATIVO ESTADOUNIDENSE

Este sistema de retención infantil cumple con todos los requisitos aplicables del Estándar Federal de Seguridad 213 para Vehículos Automotores.

AVISO NORMATIVO CANADIENSE

(Números de modelo que terminan en “C”).

Este sistema de retención infantil cumple con todos los requisitos aplicables del Estándar Canadiense de Seguridad (CMVSS) 213 y 213.2 para Vehículos Automotores.

Requisitos para el niño

- **Ningún asiento infantil para el automóvil puede garantizar protección absoluta de lesiones en todos los choques.**
- **Este asiento infantil para el automóvil fue diseñado para ser usado por niños mirando hacia el frente y en modo elevado.**
- **Para usar este asiento infantil para el automóvil adecuadamente, los niños **DEBEN** cumplir con las especificaciones de peso/tamaño de la siguiente manera:**

Para uso de arnés de 5 puntos

- El niño pesa 10 a 29,4 kg (22 a 65 lbs).
- El niño mide 71 a 127 cm (28 a 50 pulg) de estatura, o menos, **Y** la parte superior de las orejas del niño está al nivel (o debajo del nivel) del descanso para la cabeza del asiento infantil para el automóvil.
- El niño tiene un año o más.

Para uso elevado

- El niño pesa 18 a 49,8 kg (40 a 110 lbs)
- El niño mide 110 a 145 cm (43,3 a 57 pulg) de estatura, o menos, **Y** la parte superior de las orejas del niño está al nivel (o debajo del nivel) del descanso para la cabeza del asiento infantil para el automóvil.
- El niño tiene cuatro años o más.

Índice

Información importante

Advertencias	2
Prácticas seguras	7
Información sobre campaña de seguridad	8
Aviso público para clientes canadienses	8
Uso en vehículos motorizados/aviones	9
Información del sistema LATCH	9
Cuidado y limpieza	10
Glosario visual	12

Uso del arnés de 5 puntos interno

Lista de verificación para instalación	15
¿Qué tipo de conectores LATCH se encuentran en el asiento infantil para el automóvil?	17
Instalación con conectores de gancho LATCH	17
Instalación con conectores SureLatch	20
Instalación con conectores Quick Connectors	24
Instalación con cinturón de seguridad del vehículo	27
Cómo asegurar al niño	30
Cómo quitar al niño	32
Cómo colocar la correa del arnés	34
Cómo colocar la correa de la entrepierna	35

Uso elevado

Cuando usted coloca a su niño en un asiento elevado	36
Lista de verificación para instalación elevado	39
Conversión a asiento elevado	40

Información general

Asiento elevador para el cinturón	44
Uso de los conectores de gancho LATCH	44
Uso de los conectores SureLatch	44
Uso de los conectores Quick Connectors	44
Cómo usar el ajustador TruTether	45
Cómo ajustar el descanso para la cabeza	45
Cómo quitar el acojinamiento del asiento	46
Cómo retirar el acolchado del descanso para la cabeza	46
Cómo asegurar el sistema de retención infantil en aviones	47
Instalación del sistema de sujeción infantil en un avión	48
Piezas de repuestos	50
Garantía limitada	52

Significado de los símbolos



Símbolo de bolsa de aire – le alerta sobre información importante acerca de la seguridad de la bolsa de aire.



Símbolo LATCH – le alerta sobre información importante acerca de la seguridad LATCH.



Símbolo de correa de anclaje – le alerta sobre información importante acerca de la seguridad de la correa de anclaje.

⚠ ADVERTENCIA

⚠ Advertencias sobre la bolsa de aire

- **NO** use este asiento infantil para el automóvil en el asiento delantero equipado con una bolsa de aire activa. Las bolsas de aire pueden causar lesiones graves o la muerte a niños de 12 y menores. Si su vehículo cuenta con bolsa de aire, consulte el manual del propietario de su vehículo para la instalación del asiento infantil para el automóvil.
- Si el asiento trasero de su vehículo está equipado con bolsas de aire laterales.

Vehículos fabricados antes de 2002:

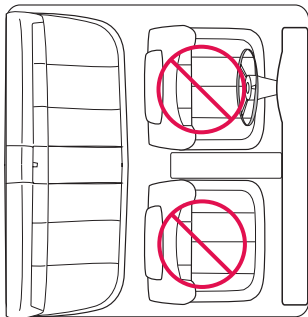
NO use este asiento infantil en posición sentada en un vehículo equipado con bolsas de aire laterales, a menos que haya sido autorizado por el fabricante del vehículo.

Vehículos 2002 y posteriores:

Refiérase al manual del propietario de su vehículo antes de colocar este asiento infantil en posición sentada en caso de que su vehículo cuente con bolsas de aire laterales.

- **NO** coloque ningún objeto entre el asiento infantil y la bolsa de aire lateral, pues la bolsa de aire expansiva puede hacer que los objetos golpeen a su niño.

El asiento trasero es el lugar más seguro para niños de 12 y menores.



⚠ ADVERTENCIA

Advertencias generales

- No seguir cada una de las instrucciones puede causar que su niño se golpee con el interior del vehículo en un alto repentino o choque, lo que puede causar lesiones graves o la muerte. Debe seguir cuidadosamente estas instrucciones y las instrucciones del manual del propietario de su vehículo. Si existe conflicto entre ambos, debe seguir las instrucciones del manual del propietario de su vehículo en relación con la instalación del asiento elevado.
- **NUNCA** deje a su niño desatendido.
- **NO** use el asiento infantil para el automóvil si está dañado, roto o le faltan partes.
- **NO** use este asiento infantil para el automóvil si ya se utilizó en un choque. Debe sustituirlo.
- **NUNCA** use este asiento infantil para el automóvil sin el reposacabeza.
- **NUNCA** use este asiento infantil para el automóvil orientado hacia atrás.

Advertencias de lugar de colocación

- **SIEMPRE** lea y siga con exactitud las instrucciones de su vehículo y el asiento infantil para el automóvil.
- De acuerdo con las estadísticas, los niños están más seguros cuando están correctamente sentados y sujetos en el asiento trasero que en el asiento delantero. De manera general, la posición trasera central es la más segura y se debe usar si es posible.
- Algunos asientos elevados no son adecuados para todos los vehículos o todo el asiento. Existen muchas combinaciones de marcas y modelos de autos, configuraciones de asientos infantiles para el automóvil, diseños de cinturones de seguridad y formas del acojinamiento de los asientos. La manera más sencilla de determinar si el asiento infantil para el automóvil está adecuado para una posición sentada específica es revisar que la instalación esté bien ajustada. Si el asiento infantil para el automóvil no se puede instalar adecuadamente, **NO** lo use. Consulte el manual de propietario del vehículo, pruebe con otro lugar en posición sentada o llame a Evenflo al teléfono.
- **SÓLO** use este asiento infantil para el automóvil en **asientos orientados hacia el frente**. **NO** lo use en vehículos con asientos orientados hacia atrás o hacia un costado.
- **SÓLO** use este asiento infantil para el automóvil en vehículos con asientos con respaldo que estén fijos en su lugar.

⚠️ ADVERTENCIA

Advertencias de la posición orientada hacia el frente

- Si el niño pesa más de 29,4 kg (65 lbs) o sus hombros quedan por encima del nivel más alto del arnés, **DEBE** usar este asiento infantil para el automóvil como asiento elevado (p. 34).
- Ajuste o quite el reposacabeza del **vehículo**, en el **asiento en el que se ajustará el asiento infantil para el automóvil**, de manera que el respaldo del asiento infantil para el automóvil descansa contra el respaldo del asiento del vehículo.
- El reposacabeza del asiento del vehículo que se encuentre delante del niño debe estar en su posición más baja. El respaldo del asiento del vehículo que quede de frente al niño debe estar completamente acojinamiento y no tener objetos rígidos.

Advertencias del cinturón de seguridad

Para uso sólo con arnés de 5 puntos

- **NO** use este asiento infantil para el automóvil si se mueve más de 25 mm (1 pulg) hacia delante o de lado en la guía del cinturón de seguridad del vehículo. Una mala instalación puede causar lesiones graves o la muerte. Si no puede ajustar el asiento infantil, intente de nuevo o cámbielo de lugar.

Para uso con arnés de 5 puntos y elevado

- **NO** use este asiento infantil para el automóvil en un vehículo con cinturones de seguridad montados en las puertas.
- **NO** use este asiento elevado para el automóvil en un vehículo con cinturones de seguridad que se desplacen automáticamente a lo largo de la estructura del vehículo cuando se abre la puerta. Estos cinturones de seguridad no sujetarán adecuadamente el asiento elevado para el automóvil.
- **NO** use este sistema de sujeción infantil en vehículos equipados con cinturones de seguridad que se bloquean solo durante una frenada súbita o colisión (retractor de bloqueo de emergencia - ELR). Debe usar un asiento del vehículo que tenga un cinturón de seguridad de bloqueo. Consulte el manual del propietario del vehículo para ver si su automóvil tiene cinturones de seguridad con retractores de bloqueo de emergencia.
- Si los cinturones de seguridad del vehículo no están colocados y abrochados correctamente, es posible que el asiento infantil para el automóvil no proteja al niño en un choque.

⚠️ ADVERTENCIA

- **NO** permita que el botón liberador del cinturón de seguridad toque el asiento infantil para el automóvil. El contacto accidental puede hacer que se libere el cinturón. En caso necesario, quite el botón liberador del cinturón del asiento infantil para el automóvil o cambie de lugar el asiento infantil.
- En caso de que no se ajusten el arnés o los cinturones de seguridad del vehículo firmemente alrededor del niño, su niño podría golpear el interior del vehículo en un alto repentino o un choque, con riesgo de lesiones graves o la muerte.

Advertencias del cinturón de seguridad

Sólo para uso elevado

- Al usar este asiento elevado, **NUNCA** use sólo el cinturón subabdominal. **DEBE** usar cinturones de seguridad del vehículo con combinación subabdominal/de hombro.
- El cinturón de hombro **DEBE** pasar por la guía del cinturón (p. 36).
- **NO** use este asiento elevado si las orejas del niño están por encima de la parte trasera del reposacabeza del asiento elevado.
- El asiento elevado **NO DEBE** pasar por encima del cuello **ni** por debajo del hombro del niño. Si no puede ajustar el cinturón de hombro para que pase **adecuadamente entre el hombro y el cuello del niño Y en o por encima del hombro**, intente colocar el asiento elevado en otro lugar o no lo use.

Advertencias del sistema LATCH

Para uso sólo con arnés de 5 puntos

- No use los anclajes inferiores del sistema de anclaje (sistema LATCH) del sistema de sujeción infantil para acoplar este sistema de sujeción infantil cuando sujete a un niño que pese más de 22,6 kg (50 lb) con el arnés interno del sistema de sujeción infantil.
- Este sistema de LATCH es **SÓLO** para uso según se describe en estas instrucciones. Su mal uso puede causar lesiones graves o la muerte.
- Además de estas instrucciones, lea y siga las instrucciones del manual del propietario de su vehículo en relación con la instalación del asiento infantil para el automóvil y LATCH. Si existen discrepancias, siga las instrucciones del manual del propietario de su vehículo.

ADVERTENCIA

Advertencias del sistema LATCH – cont.

Para uso sólo con arnés de 5 puntos

- Úselo **SOLO** para asegurar el sistema de retención infantil a las barras de anclaje inferior del vehículo.
- **NUNCA** acople dos conectores de anclaje inferior a una misma barra de anclaje inferior del vehículo.
- **NUNCA** use los cinturones de seguridad del vehículo cuando use el ensamble de conector de anclaje inferior. Usar ambos al mismo tiempo puede causar holgura al frenar súbitamente o en una colisión.
- Cuando no se encuentren en uso, el arnés y los conectores LATCH deben guardarse de manera segura en el asiento infantil para el automóvil. Manténgalos fuera del alcance de los niños.
- **SIEMPRE** asegúrese de que los conectores de anclaje inferior estén acoplados a las barras de anclaje inferior del vehículo jalando con fuerza los conectores de anclaje inferior. Si no están acoplados, el ensamble de los conectores de anclaje inferior no asegurará el sistema de retención infantil. Pueden ocasionarse lesiones graves o la muerte.
- **NO** use este asiento infantil para el automóvil si se mueve más de 25 mm (1 pulg) hacia delante o de lado en la guía del cinturón de seguridad del vehículo. Una mala instalación puede causar lesiones graves o la muerte. Si no puede ajustar el asiento infantil, intente de nuevo o cámbielo de lugar.

Advertencias de la correa de anclaje

- Para evitar riesgo de estrangulamiento, **DEBE** enrollar o doblar el exceso de correa de anclaje que no se use y asegurarla con una liga. Ajuste los ganchos de la correa de anclaje a los clips de almacenamiento cuando no esté en uso (p. 13). Esto evitará que la correa de anclaje que no está en uso golpee a alguien en un choque.

Advertencias adicionales

- En clima caliente o soleado, **SIEMPRE** revise el asiento, la hebilla, los ganchos LATCH y el ajustador para verificar la temperatura antes de colocar al niño en el asiento infantil para el automóvil, para evitar quemaduras. Cubra el asiento infantil para el automóvil con una sábana de color claro al salir del vehículo.
- Este asiento infantil para el automóvil debe asegurarse firmemente al vehículo, **incluso cuando no esté ocupado**, con los cinturones de seguridad del vehículo o los conectores LATCH. Un asiento infantil para el automóvil no asegurado puede lastimar a alguien en caso de un choque.

ADVERTENCIA

- **NO** use los soportes para vaso para guardar latas ni vasos rígidos. Utilícelos sólo para vasos suaves (unicel o papel).
- **NO** coloque ningún vaso que contenga líquidos calientes en el soporte para vaso.
- **NO** una ningún otro objeto al asiento infantil para el automóvil que no esté aprobado por Evenflo. Los objetos no probados con el asiento infantil para el automóvil podrían lastimar al niño.
- No seguir las instrucciones de instalación puede causar lesiones graves o la muerte. Debe seguir cuidadosamente estas instrucciones y las del manual del propietario de su vehículo. Si existe conflicto entre ambos, debe seguir las instrucciones del manual del propietario de su vehículo en relación con la instalación del asiento infantil para el automóvil.
- En clima frío, **NO** vista al niño con ropa estorposa como trajes de invierno, si va a colocarlo en el asiento infantil para el automóvil. Los abrigos o trajes estorposos hacen que sea difícil ajustar adecuadamente el arnés sobre el niño, lo que puede permitir que éste sea expulsado del asiento infantil en un choque. En caso necesario, coloque un cobertor sobre el niño, con el arnés puesto, sin que éste interfiera con el sistema de arnés del asiento infantil para el automóvil.

Prácticas seguras

- **Todos deben tener puestos los cinturones de seguridad o el vehículo no arrancará.** No haga excepciones entre niños o adultos. Si alguien se quita el cinturón, detenga el vehículo. Ser firme y consistente desde el principio hará que tenga menos problemas de disciplina cuando los niños crezcan. Una persona que no tenga puesto el cinturón de seguridad puede ser expulsada y lastimar a los demás pasajeros.
- **NUNCA** intente atender a un bebé si éste llora mientras usted maneja. **NUNCA** quite al bebé del asiento infantil para el automóvil para reconfortarlo mientras el vehículo está en movimiento.
- **NO** permita que un niño tenga objetos, como paletas heladas o de caramelo, en el vehículo. El objeto puede lastimar al niño si el vehículo gira bruscamente o pasa un tope.
- **NO** alimente a un niño mientras éste está en el asiento infantil para el automóvil.
- Coloque los objetos filosos o pesados en la cajuela. Cualquier objeto suelto puede ser mortal en un choque.

Información sobre campaña de seguridad

- Los asientos infantiles para el automóvil podrían retirarse del mercado por razones de seguridad. Debe registrarse este asiento infantil para el automóvil, con el fin de que pueda recibir información en caso de campaña de seguridad. Envíe su nombre, dirección, el número de modelo del asiento infantil para el automóvil y la fecha de fabricación a:

**Evenflo Company, Inc.,
1801 Commerce Dr.,
Piqua, OH 45356** o llame al 1-800-233-5921.

También puede registrarse en línea en
www.evenflo.com/registercarseat

- Para obtener información sobre campaña de seguridad, llame a la línea directa para el consumidor del Departamento de Seguridad Vehicular de los Estados Unidos al 1-888-327-4236 (TTY:1-800-424-9153), o visite **www.NHTSA.gov**

Aviso público para clientes canadienses

- Para registrar el sistema de retención infantil, devuelva la tarjeta de registro, llame al 1-937-773-3971 o regístrelo en línea en **www.evenflo.com/registercarseatcanada**
- Para obtener información sobre retiro de productos del mercado, llame a Transport Canada al 1-800-333-0510 (1-613-993-9851 en la región de Ottawa) o llame a Evenflo al 1-937-773-3971.

Uso en vehículos motorizados/aviones

Cuando se usa con el sistema de arnés de 5 puntos y se instala adecuadamente de acuerdo con estas instrucciones este asiento

infantil para el automóvil está certificado para usarse solo en vehículos motorizados, autobuses y camiones, diseñados para pasajeros o para uso múltiple con pasajeros y equipados con cinturones de seguridad Tipo I o Tipo II y en aviones.



Cuando se usa sin el sistema de arnés de 5 puntos (en modo de asiento elevador) y se instala adecuadamente de acuerdo con estas instrucciones,

este sistema de retención infantil está certificado para usarse solo en vehículos motorizados, autobuses y camiones, diseñados para pasajeros o para uso múltiple con pasajeros y equipados con cinturones de seguridad Tipo II. En modo de asiento elevador, este sistema de retención infantil **NO** está certificado para usarlo en aviones. Un asiento elevador con posicionamiento de cinturón requiere el uso de un sistema de cinturón para el regazo/hombro, que no está disponible en un avión. Consulte las páginas 47 a 49 para obtener instrucciones sobre cómo instalar el sistema de retención infantil en aviones.

Información del sistema LATCH

“LATCH” (anclaje inferior y correa de anclaje para el asiento infantil para el automóvil, por sus siglas en inglés) es un sistema para ajustar el asiento infantil para el automóvil en el asiento de su vehículo. Se puede utilizar en lugar de cinturones de seguridad en vehículos con puntos de anclaje LATCH. Refiérase al manual del propietario de su vehículo en relación con las ubicaciones de los puntos de anclaje LATCH.

Nota: el manual del propietario de su vehículo puede llamar a este sistema “ISOFIX.”

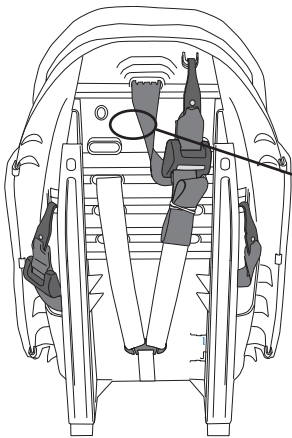
Cuidado y limpieza

Esta página se ha dejado en blanco a propósito.

- **NO** lubrique ni sumerja los conectores LATCH, la hebilla ni parte alguna del asiento infantil para el automóvil.
- Las piezas de plástico se pueden limpiar con agua y jabón suave y secarse con un paño suave. No use limpiadores abrasivos ni solventes.
- Tenga cuidado de no dañar las etiquetas.
- El arnés se puede limpiar con agua y jabón suave. Permita que seque solo. **NO** sumerja la hebilla en agua.
- El acojinamiento del asiento puede lavarse en la lavadora por separado con agua fría en el ciclo de prendas delicadas y secarse en secadora durante 10-15 minutos en calor bajo.
- **NUNCA** use asiento infantil para el automóvil sin el acojinamiento del asiento.

¡SUGERENCIA!

Para proteger el tapiz del vehículo, coloque una toalla detrás del asiento infantil para el vehículo.



Manufactured in / Fabriqué en
(year-month-day) / (année-mois-jour)
Name / Nom
Model / Modèle
Made in / Fabriqué en
Expires on / Expire le

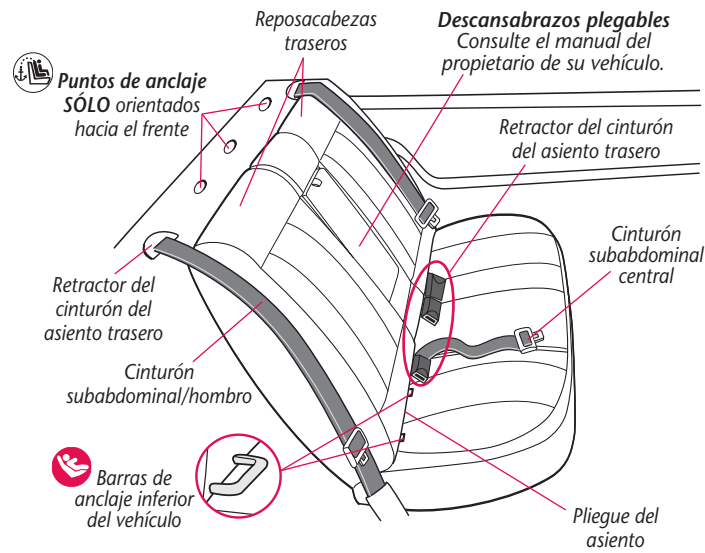
Para futura referencia, registre el **número de modelo** del asiento infantil para el automóvil Y la **fecha de fabricación** que se muestra a continuación.

Número de modelo: _____

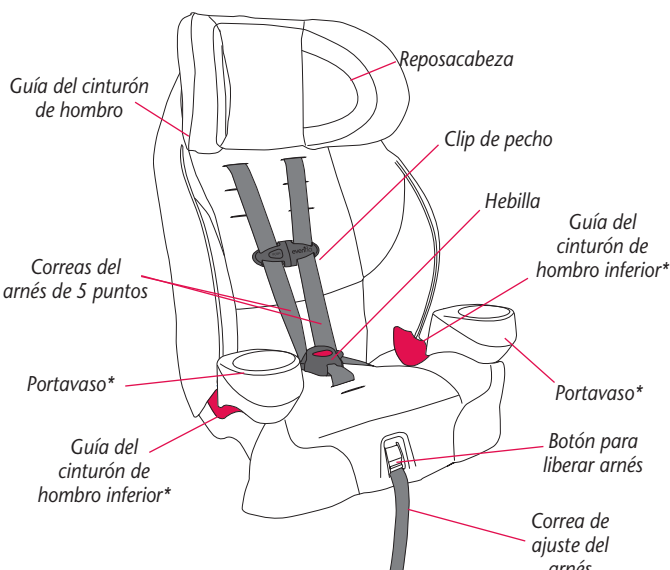
Fecha de fabricación: _____

Glosario visual

Los componentes de su vehículo pueden ser considerablemente diferentes a los de la imagen, consulte el manual del propietario para identificar los componentes de su vehículo.



IMPORTANTE: si su vehículo tiene **bolsas de aire laterales**, refiérase a las Advertencias de la página 2.

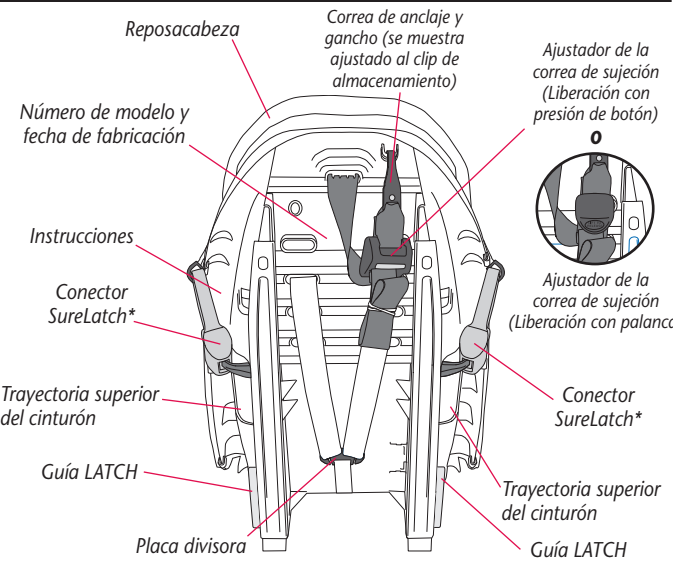


*No disponible en todos los modelos.

Glosario visual



ADVERTENCIA
NO coloque el asiento infantil orientado hacia atrás en el asiento delantero con bolsa de aire. Puede causar **MUERTE** o **LESIONES GRAVES**. El asiento trasero es el lugar más seguro para los niños de 12 años de edad y menores.



*No disponible en todos los modelos.

Uso de Secure Kid™ con el arnés interno de 5 puntos

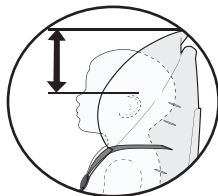
Requisitos del niño

Peso: 10 – 29,4 kg (22 – 65 lbs)

Altura: 71 – 127 cm (28 – 50 pulg)

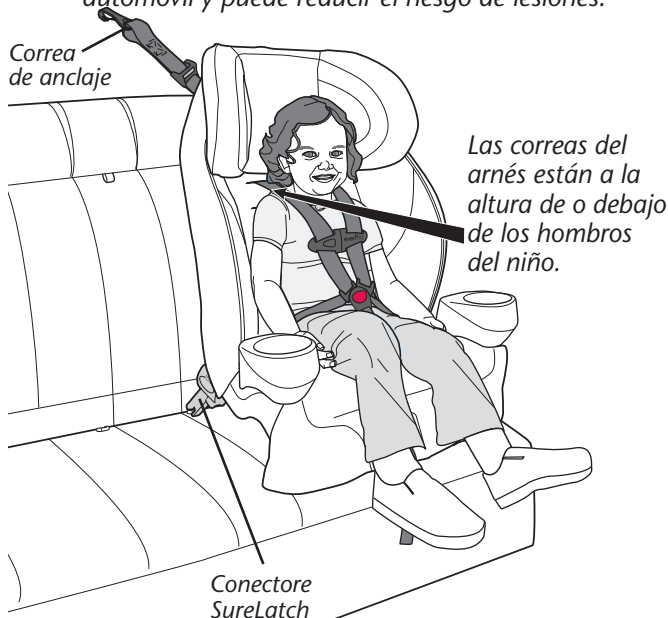
Y la parte superior de las orejas del niño están en o debajo del descanso para la cabeza del asiento infantil para el automóvil.

Edad: por lo menos un año



IMPORTANTE

Evenflo recomienda ampliamente el uso de la correa de anclaje superior al usar este asiento con el arnés interno. Esto mejorará la estabilidad del asiento infantil para el automóvil y puede reducir el riesgo de lesiones.



⚠ ADVERTENCIA

Si el niño pesa más de 29,4 kg (65 lbs) o sus hombros están por encima del nivel más alto del arnés, **DEBE** usar este asiento infantil para el automóvil como asiento elevado.

Lista de verificación para instalación

1. Asegure el asiento infantil para el automóvil en el asiento del vehículo.

- ✓ El clip de seguridad está instalado, en caso necesario (p. 28).
- ✓ **Si el niño pesa 22,6 kg (50 lb) o MENOS**, el asiento infantil para el automóvil está firmemente instalado con uno de los siguientes métodos través de la **trayectoria superior del cinturón**:
 - *Ganchos LATCH (p. 17)
 - *Conectores SureLatch (se muestran a la izquierda (p. 20)
 - *Conectores Quick Connectors (p. 24)
 - Cinturón de seguridad del vehículo (p. 27)
- ✓ **Si el niño pesa MÁS de 22,6 kg (50 lb)**, el asiento infantil para el automóvil estará firmemente instalado con el CINTURÓN DE SEGURIDAD DEL VEHÍCULO ÚNICAMENTE (no con el sistema LATCH) a través de la **trayectoria superior del cinturón** (p. 27).
- ✓ La correa de anclaje está ajustada firmemente (p. 19, 23, 26, o 29).

2. Coloque al niño en el asiento infantil para el automóvil.

- ✓ La espalda y el trasero del niño están apoyadas contra el asiento y el respaldo del asiento infantil para el automóvil.
- ✓ Las orejas del niño **DEBEN** estar a la altura de, o por debajo, de la parte superior del reposacabeza del asiento infantil para el automóvil.

3. Haga los ajustes necesarios.

- ✓ La correa de la entrepierna está en la posición correcta (p. 35).

4. Asegure las lengüetas de la hebilla.

- ✓ Refiérase a la página 30.

5. Ajuste firmemente el arnés - Coloque y conecte el clip de pecho.

- ✓ Las correas del arnés deben estar ceñidas a los hombros del niño, sin ninguna holgura (p. 31).
- ✓ El clip de pecho **DEBE** estar a la altura de las axilas (p. 31).

6. Revise su trabajo.

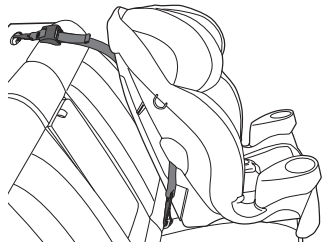
- ✓ Para proteger adecuadamente al niño, el asiento infantil para el automóvil **NO DEBE** moverse más de 25 mm (1 pulg) de lado a lado ni de adelante hacia atrás la guía del cinturón de seguridad.

*Para determinar el tipo de conectores LATCH que se encuentran en el asiento infantil para el automóvil, consulte la página 17.



Instalación con el ensamble de conector de anclaje inferior

El sistema **LATCH** es un sistema para acoplar el asiento infantil para el automóvil al asiento del vehículo. Se usa en lugar de los cinturones de seguridad del vehículo y puede usarse con vehículos que tengan puntos de sujeción del sistema LATCH. **Es posible que el manual del propietario de su vehículo se refiera a este sistema como ISOFIX, Sistema de anclaje universal (SAU) o Sistema de anclaje universal inferior.**



NO LO instale usando este método con bebés que pesen más de 22.6 kg (50 lb).

⚠ ADVERTENCIA

- Úselo **SOLO** para asegurar el sistema de sujeción infantil a las barras de anclaje inferior.
- **SIEMPRE** lea y siga exactamente las instrucciones incluidas con el vehículo y el sistema de sujeción infantil.
- **NUNCA** acople dos ganchos a una barra de anclaje inferior del vehículo.
- **NO** use los cinturones de seguridad del vehículo para instalar un sistema de sujeción infantil cuando use el ensamble de conector de anclaje inferior.
- Este ensamble de conector de anclaje inferior está diseñado para usarse **SOLO** como se describe en estas instrucciones. El uso incorrecto podría causar lesiones graves o la muerte.
- **SIEMPRE** asegúrese de que los ganchos del conector de anclaje inferior estén completamente acoplados a la barra de anclaje inferior del vehículo jalando con fuerza la correa del conector de anclaje inferior. Si no está completamente acoplado, el ensamble de conector de anclaje inferior no asegurará el sistema de sujeción infantil. Podrían producirse lesiones graves o la muerte.
- Para evitar el peligro de estrangulación, **DEBE** guardar el ensamble de conector de anclaje inferior que no use, sin ninguna holgura, en el área de almacenamiento en la parte trasera del asiento. Enrolle o doble el exceso de la correa del conector de anclaje inferior y asegúrelo con una banda elástica para prevenir lesiones graves a los ocupantes del vehículo.
- Además de estas instrucciones, lea y siga las instrucciones del manual del propietario del vehículo sobre la instalación de los sistemas de sujeción infantil y LATCH. Si existe una discrepancia, siga las instrucciones descritas en el manual del propietario del vehículo.

¿Qué tipo de conectores LATCH se encuentran en el asiento infantil para el automóvil?

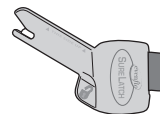
Para instalar correctamente el asiento infantil para el automóvil con el sistema LATCH, primero debe identificar el tipo de conectores LATCH que se incluyen con el asiento infantil para el automóvil.

- Si el asiento infantil para el automóvil tiene **conectores de gancho LATCH** consulte abajo "Instalación con conectores de gancho LATCH" para iniciar la instalación.
- Si el asiento infantil para el automóvil tiene **conectores SureLatch**, consulte la página 20, "Instalación con conectores SureLatch" para iniciar la instalación.
- Si el asiento infantil para el automóvil tiene **conectores Quick Connectors**, consulte la página 24, "Instalación con conectores Quick Connectors" para iniciar la instalación.

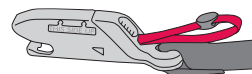
Conectore de gancho LATCH



Conectore SureLatch™



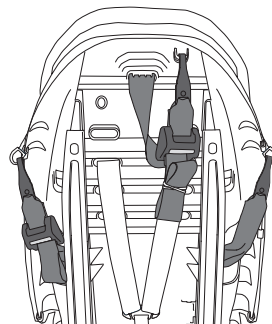
Conectores Quick Connectors™



Instalación con conectores de gancho LATCH

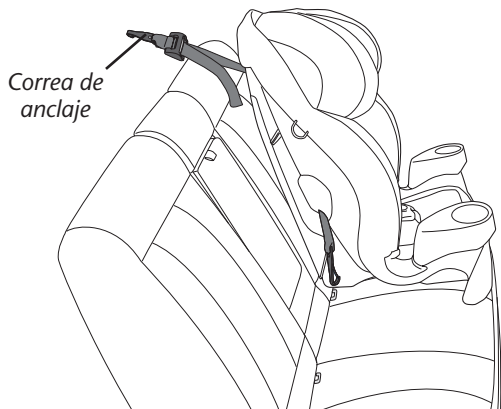
IMPORTANTE:

- Algunos fabricantes de vehículos tienen clasificaciones de peso máximo más bajas para los puntos de sujeción LATCH. Consulte el manual del fabricante del vehículo, o llame al fabricante del vehículo para confirmar los límites para los puntos de sujeción LATCH del vehículo.
- Si usa el cinturón de seguridad del vehículo para asegurar el asiento infantil para el automóvil, **NO** use los conectores LATCH.
- Instale este asiento infantil para el automóvil con el cinturón de seguridad del vehículo (**NO** con los conectores LATCH) si el niño pesa más de 22,6 kg (50 lb).



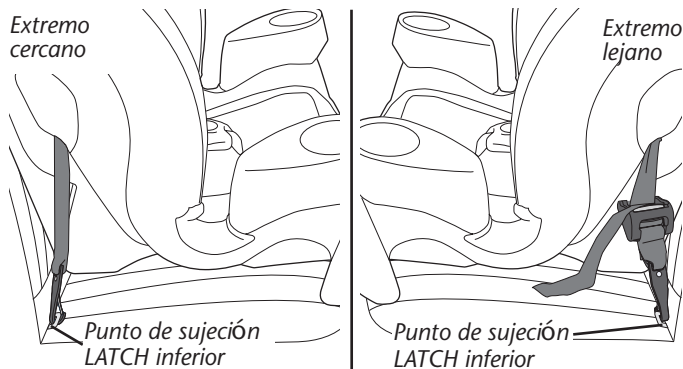
1. Desconecte el gancho de la correa de sujeción y los conectores de gancho LATCH del respaldo del asiento infantil para el automóvil.

Instalación con conectores de gancho LATCH



2. Coloque el asiento infantil para el automóvil en su posición correcta.

Coloque el asiento infantil para el automóvil en el asiento del vehículo **orientado hacia el frente**. Pase la correa de anclaje sobre el respaldo del asiento del vehículo.

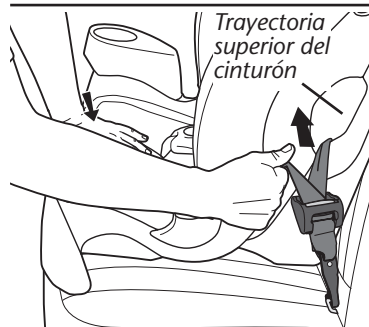


3. Acople los conectores de gancho LATCH.

Acople un conector de gancho LATCH en **cada** punto de sujeción del asiento.

IMPORTANTE: asegúrese de que ambos conectores LATCH vean hacia arriba y las correas del arnés no estén torcidas.

Instalación con conectores de gancho LATCH



4. Asegure el asiento infantil para el automóvil.

Usando todo su peso, empuje el asiento infantil para el automóvil firmemente contra el asiento del vehículo, mientras jala la correa LATCH para ajustar.

IMPORTANTE: para proteger adecuadamente al niño, el asiento infantil para el automóvil **NO DEBE** moverse más de 25 mm (1 pulg) de lado a lado ni de adelante hacia atrás **en la trayectoria superior del cinturón**. Si no puede ajustar firmemente el asiento infantil para el automóvil, intente de nuevo o cámbielo de lugar.



5. Conecte y ajuste la correa de anclaje.

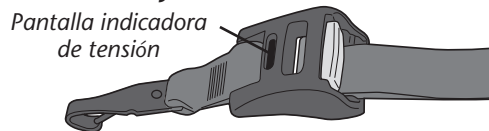
Conecte el gancho de anclaje al punto de anclaje que está detrás del asiento del vehículo, como se muestra. Jale la correa y ajuste la correa de anclaje firmemente.

IMPORTANTE: si su correa de anclaje es muy corta para alcanzar el punto anclaje de su vehículo desde el asiento infantil para el automóvil, necesitará un extensor de correa de anclaje. Llame a ParentLink al 1-800-233-5921 (EAU) o 01-800-706-12-00 (México).

Aviso

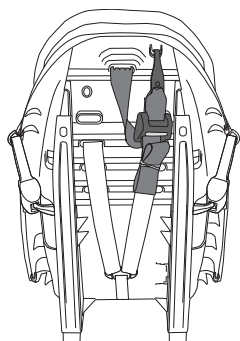
El asiento infantil para el automóvil está equipado con uno de dos tipos de ajustadores para la correa de sujeción: estándar (se muestra arriba) o TruTether (se muestra abajo). Si el asiento infantil para el automóvil está equipado con el ajustador TruTether, consulte la página 45 para obtener información acerca de cómo apretarlo correctamente.

Ajustador TruTether

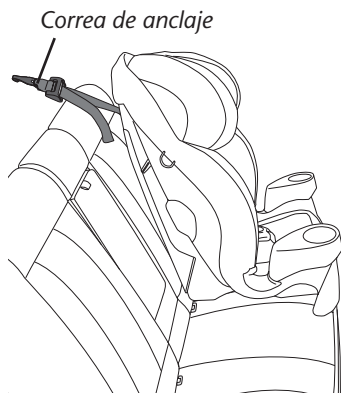


IMPORTANTE:

- Algunos fabricantes de vehículos tienen clasificaciones de peso máximo más bajas para los puntos de sujeción LATCH. Consulte el manual del fabricante del vehículo, o llame al fabricante del vehículo para confirmar los límites para los puntos de sujeción LATCH del vehículo.
- Si usa el cinturón de seguridad del vehículo para asegurar el asiento infantil para el automóvil, **NO** use los conectores SureLatch.
- Instale este asiento infantil para el automóvil con el cinturón de seguridad del vehículo (**NO** con los conectores SureLatch) si el niño pesa **más** de 22,6 kg (50 lb).

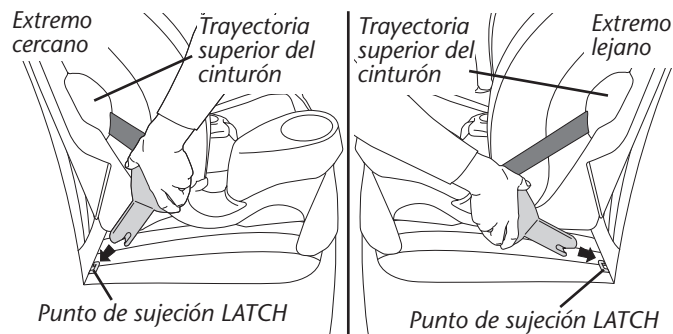


1. Desconecte el gancho de anclaje del respaldo del asiento infantil para el automóvil.



2. Coloque el asiento infantil para el automóvil en su posición correcta.

Coloque el asiento infantil para el automóvil en el asiento del vehículo, como se muestra. Pase la correa de anclaje sobre el respaldo del asiento del vehículo.

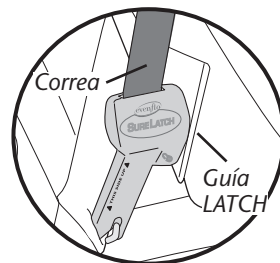


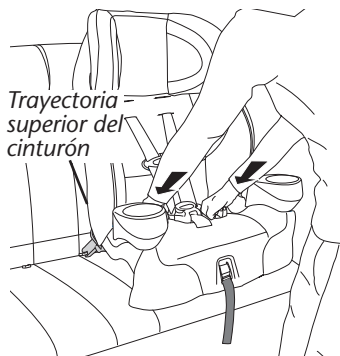
3. Acople los conectores SureLatch.

Con el arnés SureLatch a través de la trayectoria superior del cinturón, como se muestra arriba, presione cada conector SureLatch sobre cada punto de sujeción del asiento.

Nota: Es posible que necesite *variar el ángulo* de los conectores SureLatch, como se muestra arriba, para acoplar el punto de sujeción.

IMPORTANTE: Coloque los conectores SureLatch de manera que estén orientados hacia arriba, sobre la guía LATCH, como se muestra, y compruebe que las correas no estén torcidas.

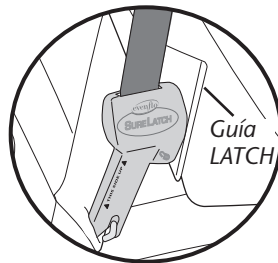
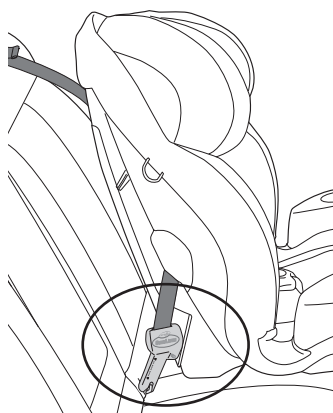




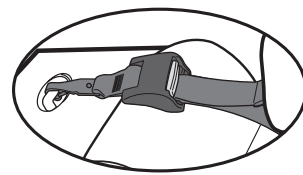
4. Asegure el asiento infantil para el automóvil.

Para fijarlo en su lugar, use todo su peso para empujar el asiento infantil para el automóvil firmemente contra el asiento del vehículo, como se muestra.

IMPORTANTE: Para asegurarlo correctamente, el asiento infantil para el automóvil **NO DEBE** moverse más de 25 mm (1 pulg) de lado a lado o de atrás hacia adelante **en la trayectoria superior del cinturón**. Si no puede ajustar firmemente el asiento infantil para el automóvil, intente de nuevo, muévelo a otro asiento del vehículo o instálelo con el cinturón de seguridad del vehículo.



Asegúrese de que el conector SureLatch esté encima de la guía LATCH, como se muestra.



5. Conecte y ajuste la correa de anclaje.

Conecte el gancho de anclaje al punto de anclaje que está detrás del asiento del vehículo, como se muestra. Jale la correa y ajuste la correa de anclaje firmemente.

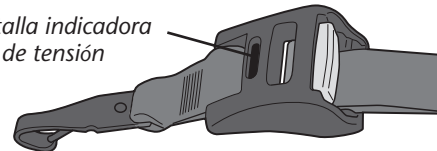
IMPORTANTE: si su correa de anclaje es muy corta para alcanzar el punto anclaje de su vehículo desde el asiento infantil para el automóvil, necesitará un extensor de correa de anclaje. Llame a ParentLink al 1-800-233-5921 (EAU) o 01-800-706-12-00 (México).

Aviso

El asiento infantil para el automóvil está equipado con uno de dos tipos de ajustadores para la correa de sujeción: estándar (se muestra arriba) o TruTether (se muestra abajo). Si el asiento infantil para el automóvil está equipado con el ajustador TruTether, consulte la página 45 para obtener información acerca de cómo apretarlo correctamente.

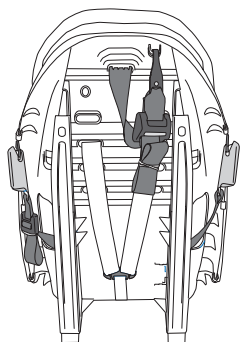
Ajustador TruTether

Pantalla indicadora de tensión

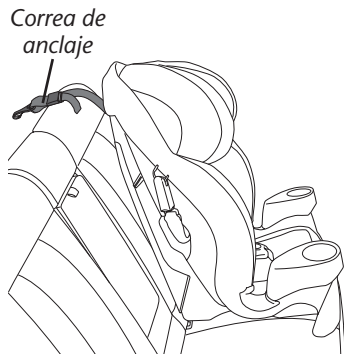


IMPORTANTE:

- Algunos fabricantes de vehículos tienen clasificaciones de peso máximo más bajos para los puntos de sujeción LATCH. Consulte el manual del fabricante del vehículo, o llame al fabricante del vehículo para confirmar los límites para los puntos de sujeción LATCH del vehículo.
- Si usa el cinturón de seguridad del vehículo para asegurar el asiento infantil para el automóvil, **NO** use los conectores Quick Connectors.
- Instale este asiento infantil para el automóvil con el cinturón de seguridad del vehículo (**NO** con los conectores Quick Connectors) si el niño pesa más de 22,6 kg (50 lb).

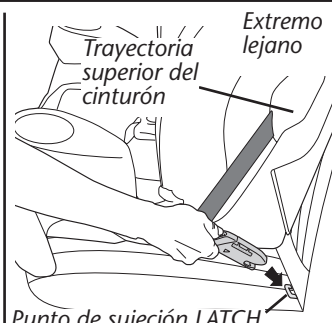
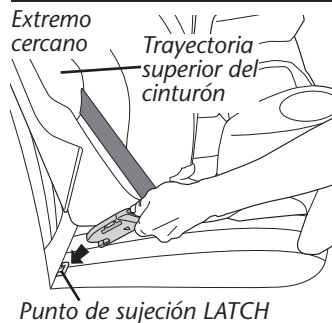


1. Desconecte el gancho de anclaje del respaldo del asiento infantil para el automóvil.



2. Coloque el asiento infantil para el automóvil en su posición correcta.

Coloque el asiento infantil para el automóvil en el asiento del vehículo. Pase la correa de anclaje sobre el respaldo del asiento del vehículo.



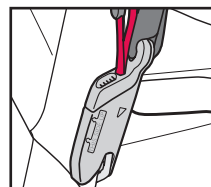
3. Acople los conectores Quick Connectors.

Con el arnés Quick Connector a través de la trayectoria superior del cinturón, como se muestra arriba, presione un conector Quick Connector sobre cada punto de sujeción del asiento.

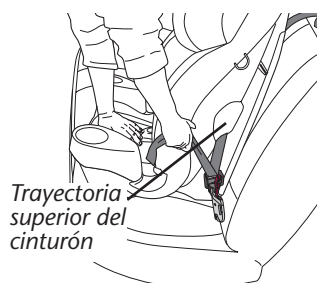
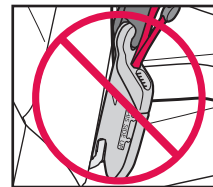
Nota: Es posible que necesite variar el ángulo de los conectores Quick Connectors, como se muestra, para acoplar el punto de sujeción.

IMPORTANTE: Asegúrese de que ambos conectores Quick Connectors LATCH estén orientados hacia arriba, sobre la guía LATCH, como se muestra, y que las correas no estén torcidas.

Correcto



Incorrecto

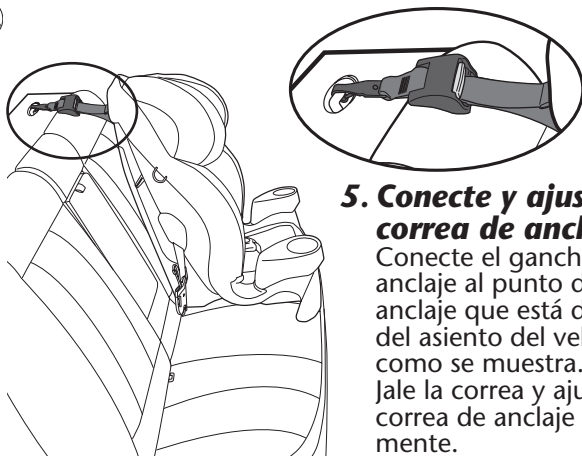


4. Asegure el asiento infantil para el automóvil.

Usando todo su peso, empuje el asiento infantil para el automóvil firmemente contra el asiento del vehículo, mientras jala la correa LATCH para ajustar.

IMPORTANTE: Para asegurarlo correctamente, el asiento infantil para el automóvil **NO DEBE** moverse más de 25 mm (1 pulg) de lado a lado o de atrás hacia adelante **en la trayectoria superior del cinturón**. Si no puede ajustar firmemente el asiento infantil para el automóvil, intente de nuevo, muévelo a otro asiento del vehículo o instálelo con el cinturón de seguridad del vehículo.

Instalación con conectores Quick Connectors



5. Conecte y ajuste la correa de anclaje.

Conecte el gancho de anclaje al punto de anclaje que está detrás del asiento del vehículo, como se muestra. Jale la correa y ajuste la correa de anclaje firmemente.

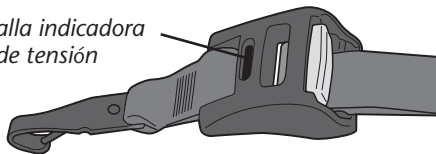
IMPORTANTE: Si su correa de anclaje es muy corta para alcanzar el punto anclaje de su vehículo desde el asiento infantil para el automóvil, necesitará un extensor de correa de anclaje. Llame a ParentLink al 1-800-233-5921 (EAU) o 01-800-706-12-00 (México).

Aviso

El asiento infantil para el automóvil está equipado con uno de dos tipos de ajustadores para la correa de sujeción: estándar (se muestra arriba) o TruTether (se muestra abajo). Si el asiento infantil para el automóvil está equipado con el ajustador TruTether, consulte la página 45 para obtener información acerca de cómo apretarlo correctamente.

Ajustador TruTether

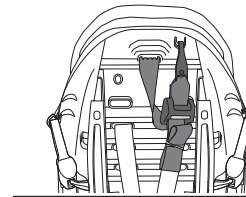
Pantalla indicadora de tensión



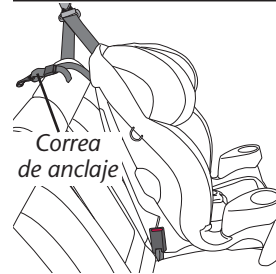
Instalación con cinturón de seguridad del vehículo

IMPORTANTE:

- Antes de instalar este asiento infantil para el automóvil con el cinturón de seguridad del vehículo, **DEBE** asegurarse de que los conectores SureLatch o Quick Connectors estén acoplados a los anillos en D de almacenamiento en el cojín del asiento.
- Cuando use el cinturón de seguridad del vehículo para sujetar firmemente el asiento infantil para el automóvil, **NO** use el sistema LATCH. Usar ambos, puede causar que se aflojen en un alto repentino o choque.
- Consulte el manual del propietario del vehículo para determinar cómo bloquear el cinturón de seguridad para la instalación del sistema de sujeción infantil. El cinturón de seguridad debe estar bloqueado para asegurar correctamente el sistema de sujeción infantil.

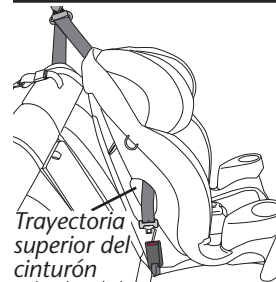


1. Desconecte el gancho de anclaje del respaldo del asiento infantil para el automóvil.



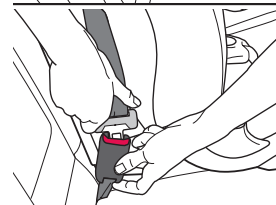
2. Coloque el asiento infantil para el automóvil en su posición correcta.

Coloque el asiento infantil para el automóvil en el asiento del vehículo. Pase la correa de anclaje sobre el respaldo del asiento del vehículo.



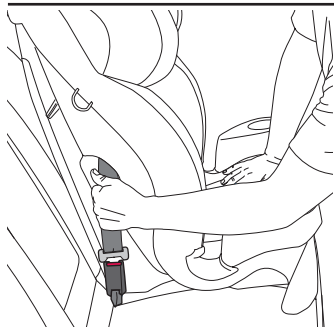
3. Pase el cinturón de seguridad a través de la trayectoria superior del cinturón.

Pase la lengüeta de la hebilla del cinturón de seguridad a través de la trayectoria superior del cinturón, como se muestra.



4. Abroche el cinturón de seguridad.

Instalación con cinturón de seguridad del vehículo

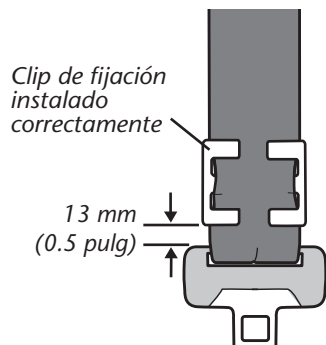


5. Quite el exceso de correa del cinturón de seguridad del vehículo.

Usando todo su peso, presione el sistema de sujeción infantil firmemente contra el asiento del vehículo, mientras aprieta el cinturón de seguridad para retirar el exceso de holgura.

6. Instale el clip de bloqueo (no se incluye), si es necesario.

Si el vehículo se fabricó antes del modelo del año 1996, y tiene un cinturón para regazo y hombro equipado con un retractor de bloqueo de emergencia (ELR) Y una placa de cierre deslizante, **DEBE** usar el clip de bloqueo. Revise el manual del propietario del vehículo para identificar el sistema de cinturón que está en el vehículo.



Si el vehículo es un **modelo del año 1996** o posterior, es probable que cuente con un sistema de cinturón que puede bloquearse al apretarlo y no requerirá el uso del clip de bloqueo.

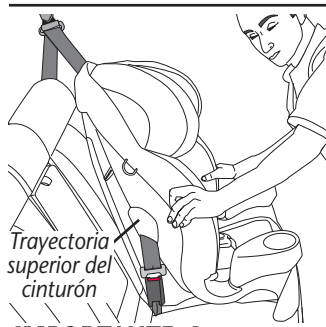
Consulte el manual del propietario del vehículo antes de instalar el clip de bloqueo.

Si el vehículo requiere un clip de bloqueo, llame a ParentLink al 1-800-233-5921 (EAU) o 01-800-706-12-00 (México) para obtener el clip de bloqueo e instrucciones de cómo instalarlo y usarlo.

⚠️ ADVERTENCIA

- Retire el clip de bloqueo del cinturón de seguridad del vehículo cuando no lo use con el sistema de sujeción infantil; de lo contrario, el cinturón de seguridad del vehículo no protegerá correctamente a un niño o adulto. Podrían ocurrir lesiones graves.
- **NO** use el clip de bloqueo en el modo de asiento elevador.

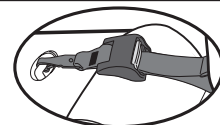
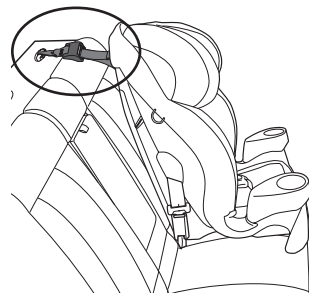
Instalación con cinturón de seguridad del vehículo



7. Asegúrese de que el asiento infantil para el automóvil esté seguro.

Sostenga el asiento infantil para el automóvil cerca de la trayectoria superior del cinturón, como se muestra, e intente moverlo en todas direcciones.

IMPORTANTE: Para asegurarlo correctamente, el asiento infantil para el automóvil **NO DEBE** moverse más de 25 mm (1 pulg) de lado a lado o de atrás hacia adelante en la **trayectoria superior del cinturón**. Si no puede asegurar firmemente el asiento infantil para el automóvil, intente de nuevo o cámbielo de lugar.



8. Conecte y ajuste la correa de anclaje.

Conecte el gancho de anclaje al anclaje que está detrás del asiento del vehículo, como se muestra. Jale la correa y apriete el anclaje firmemente.

IMPORTANTE: Si su correa de anclaje es muy corta para alcanzar el punto anclaje de su vehículo desde el asiento infantil para el automóvil, necesitará un extensor de correa de anclaje. Llame a ParentLink al 1-800-233-5921 (EAU) o 01-800-706-12-00 (México).

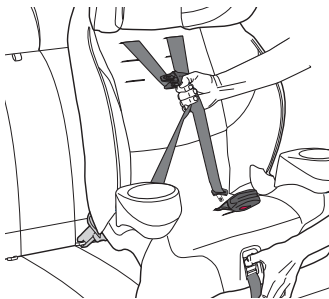
Aviso

El asiento infantil para el automóvil está equipado con uno de dos tipos de ajustadores para la correa de sujeción: estándar (se muestra arriba) o TruTether (se muestra abajo). Si el asiento infantil para el automóvil está equipado con el ajustador TruTether, consulte la página 45 para obtener información acerca de cómo apretarlo correctamente.

Ajustador TruTether



Cómo asegurar al niño



1. Afloje el arnés.

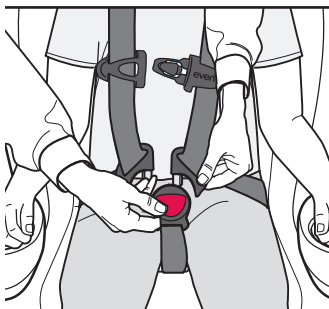
Presione el botón liberador del arnés que está en el frente del asiento, mientras jala al mismo tiempo las correas del arnés.



2. Coloque las correas del arnés.

Desajuste el clip de pecho y coloque al niño en el asiento infantil para el automóvil. Pase cada una de las correas del arnés sobre los hombros del niño.

IMPORTANTE: la espalda y el trasero del niño deben estar apoyadas contra el asiento. Si no lo están, el niño no estará cómodo.



3. Ajuste la hebilla del arnés.

Inserte ambas lengüetas en la hebilla.

Nota: jale las correas del arnés para asegurarse de que las lengüetas se insertaron adecuadamente.

Cómo asegurar al niño



4. Abroche y ajuste el clip de pecho.

Abroche las dos mitades del clip de pecho, como se muestra, y deslice hasta el nivel de las axilas.



5. Apriete el arnés.

Tire de la correa del ajustador del arnés para apretar el arnés.

Nota: Compruebe que no haya holgura en las correas del arnés cerca de los hombros. **NO** deberá ser posible pellizcar el arnés (vea la ilustración). Ajuste según sea necesario.

IMPORTANTE: Una correa ceñida no debe tener holgura. Queda relativamente en línea recta sin estar caída. No presiona la piel del niño ni empuja el cuerpo del niño hacia una posición no natural.

Cómo quitar al niño



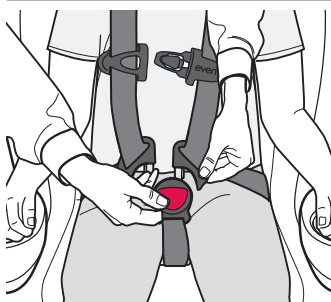
1. Afloje las correas del arnés.

Presione el botón liberador del arnés que está al frente del asiento, mientras jala la correa del arnés hacia fuera, detrás del clip de pecho abrochado.



2. Desconecte el clip de pecho.

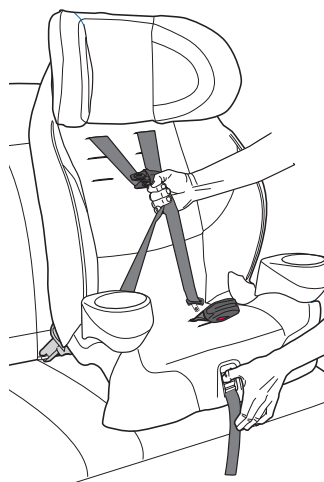
Presione el botón liberador y jale el clip de pecho.



3. Desabroche el arnés.

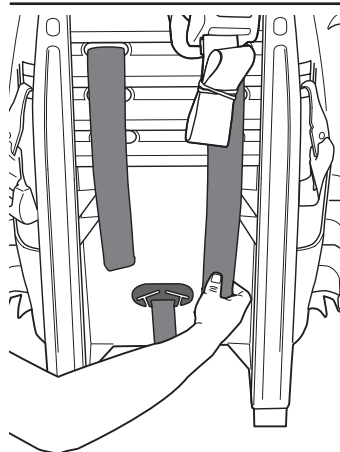
Presione el botón rojo de la hebilla y libere ambas lengüetas. Ahora puede quitar al niño del asiento infantil.

Cómo colocar la correa del arnés



1. Afloje las correas del arnés.

Presione el botón liberador del arnés que está al frente del asiento, mientras jala las correas del arnés.



2. Quite ambas correas del arnés de la placa divisora.

Cómo colocar la correa del arnés

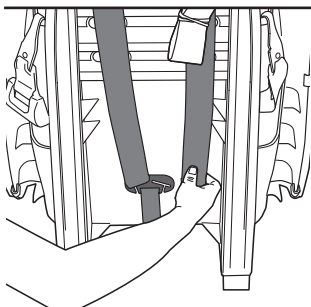


3. Mueva las correas del arnés.

Quite ambas correas del arnés de las ranuras y páselas por la nueva ranura, como se muestra. Jale la correa del arnés hacia el respaldo del asiento infantil para el automóvil.

Nota: las correas deben estar colocadas a nivel del hombro del niño o ligeramente arriba.

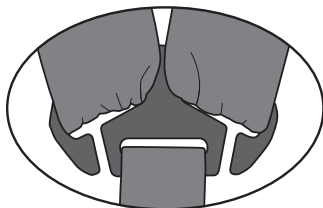
IMPORTANTE: al insertar las correas del arnés a través de las ranuras en el acojinamiento del asiento, asegúrese de pasarlas correctamente por sus ranuras correspondientes, en la base del asiento.



4. Inserte las correas del arnés en la placa divisora.

Inserte el gancho que está en el extremo de cada correa del arnés en la placa divisora.

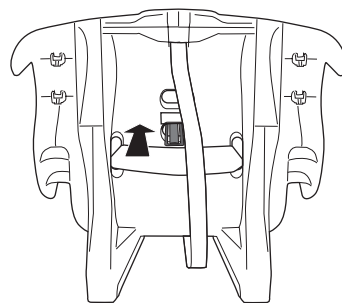
IMPORTANTE: asegúrese de que ambas correas del arnés estén instaladas completamente en la placa divisora, como se muestra.



Cómo colocar la correa de la entrepierna

Conforme el niño crezca, deberá cambiar la posición de la correa de la entrepierna a fin de que se encuentre en la ranura más cercana al niño. La correa de la entrepierna debe estar **SIEMPRE** tan cerca como sea posible, pero **NUNCA** debajo del vientre del niño.

IMPORTANTE: DEBE colocar la correa de la entrepierna en la ranura delantera si el niño pesa 18 kg (40 lbs) o más.



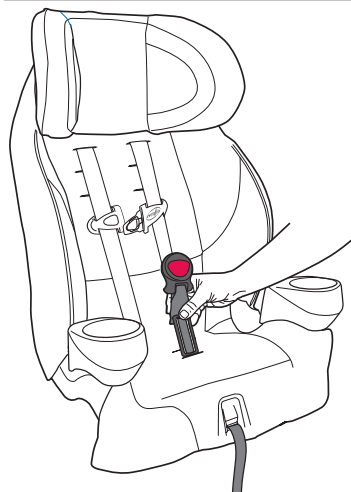
1. Quite la correa de la entrepierna.

Afloje las correas del arnés para que no estorben. Empuje el anclaje a través de la ranura hasta la parte superior del asiento.

2. Inserte la correa de la entrepierna en una nueva ranura.

Inserte la correa de anclaje de la entrepierna en la ranura para que esté lo más cerca posible del niño **Y** sea lo más cómodo para el niño.

Jale la correa de la entrepierna para asegurarse de que está firmemente colocada.



Cuando usted coloca a su niño en un asiento elevado

Los asientos elevados levantan al niño y ayudan a colocar los cinturones subabdominal y de hombro correctamente. Cuando el niño está **protegido adecuadamente** en un asiento elevado, se reduce el riesgo de lesión en todo tipo de choque, pues los cinturones subabdominal y de hombro proporcionan excelente protección de todo el torso.

Es importante que el niño se siente adecuadamente dentro de los cinturones de seguridad del vehículo.

Cuando el asiento esté asegurado con la hebilla, debe caer sobre la cadera, tocando los muslos, y el cinturón de hombro debe pasar por encima del hombro, entre el cuello y el hombro. Si el niño se sale del cinturón o lo pasa por detrás de su espalda o debajo del brazo, **no proporcionará la seguridad esperada.**

Existen varios aspectos que considerar al decidir si el niño está listo para sentarse en un asiento elevado, incluyendo: peso y altura del asiento infantil actual, el peso y la altura del niño, su madurez y las posiciones en las que se puede sentar en el vehículo.

¿Cómo se usa un asiento elevado?

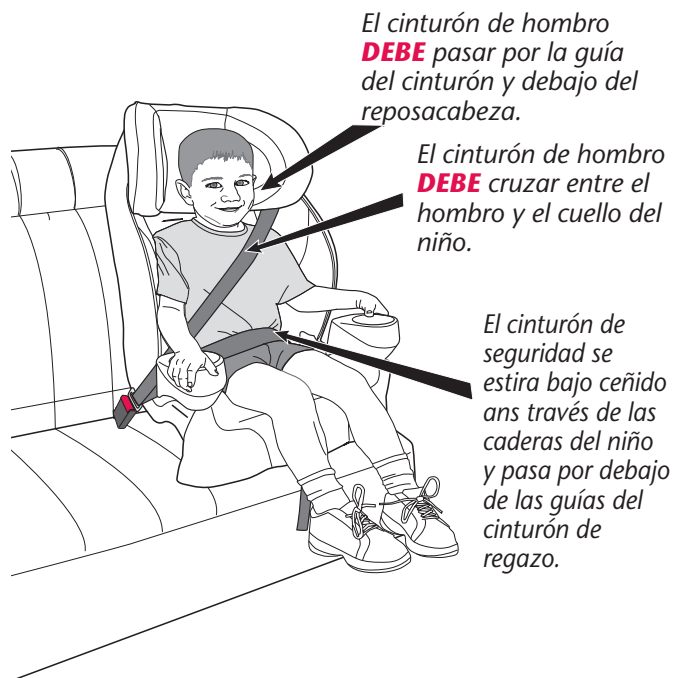
El uso de un asiento elevado es muy similar a como abrocha usted su cinturón de seguridad:

- Lea los manuales de instrucciones del asiento elevado y el vehículo antes de comenzar.
- Coloque el asiento elevado en el asiento trasero en un lugar con cinturón subabdominal y de hombro. **Nunca use un asiento elevado con sólo un cinturón subabdominal**, pues esto puede causar lesiones graves.
- Después de que el niño se siente en el asiento elevado, pase el cinturón subabdominal/de hombro sobre su cuerpo y abróchelo.
- Revise que el cinturón de hombro pase entre el cuello y el hombro y que el cinturón subabdominal pase sobre la cadera, apenas tocando los muslos.

¿Cómo se puede saber si el niño está listo para comenzar a sentarse en un asiento elevado?

Se debe considerar el uso de un asiento elevado si aplican las siguientes condiciones:

- El niño es lo suficientemente maduro para sentarse en el asiento elevado y no pasar el cinturón por debajo del brazo ni detrás de la espalda.
- El niño está cerca del límite de peso o altura del asiento infantil para el automóvil que está usando actualmente.
- Si usted tiene un vehículo que no tiene puntos de anclaje pero sí tiene cinturones subabdominal/de hombro en el asiento trasero, un asiento elevado puede proporcionar mejor protección que un asiento con arnés interno sin la correa de anclaje.



Uso como asiento elevado

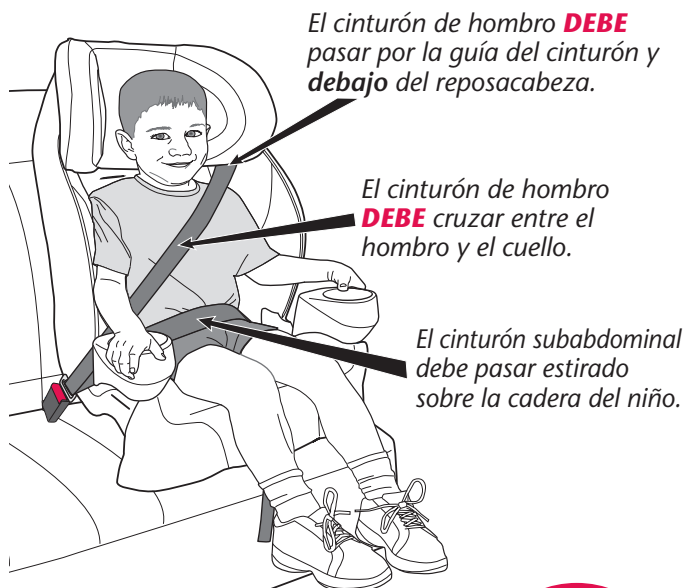
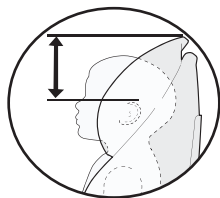
Requisitos del niño

Peso: 18 – 49,8 kg (40 – 110 lbs)

Altura: 110 – 145 cm (43,3 – 57 pulg)

Y la parte superior de las orejas del niño están en o debajo del descanso para la cabeza del asiento infantil para el automóvil.

Edad: por lo menos cuatro años



El cinturón de hombro **DEBE** pasar por la guía del cinturón y debajo del reposacabeza.

El cinturón de hombro **DEBE** cruzar entre el hombro y el cuello.

El cinturón subabdominal debe pasar estirado sobre la cadera del niño.



IMPORTANTE

Asegure siempre el asiento elevado con los conectores LATCH o el cinturón de seguridad del vehículo cuando no lo ocupe. Si no lo asegura, el asiento elevado puede salir expulsado y lesionar a los demás ocupantes del vehículo en caso de un choque.

Lista de verificación para instalación elevado

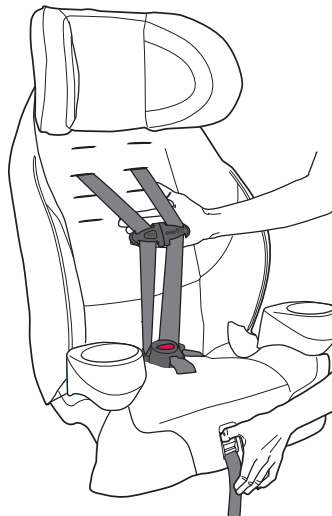
- 1. Convierta el asiento infantil para el automóvil en un asiento elevado.**
Ver "Conversión a asiento elevado," p. 40.
- 2. Asegure el asiento elevado en el asiento del vehículo.**
Asegúrese de que la base y el respaldo del asiento elevado estén apoyados contra la base y el respaldo del asiento del vehículo.
- 3. Coloque al niño en el asiento elevado.**
Asegúrese de que la espalda y el trasero del niño estén apoyadas contra el asiento y el respaldo del asiento elevado.
- 4. Ajuste el descanso para la cabeza para un ajuste correcto del cinturón para el hombro.**
La parte superior de las orejas del niño están en o debajo del descanso para la cabeza del asiento infantil para el automóvil y el cinturón para el hombro **DEBE** cruzar a medio camino entre el hombro y el cuello del niño, como se muestra a la izquierda.
- 5. Coloque al niño y el asiento elevado en el asiento del vehículo.**
Pase el cinturón subabdominal/de hombro sobre el niño y abróchelo. Asegúrese de que el cinturón de hombro pase por la guía del cinturón de hombro. Confirmar cinturón página enrutamiento p.44
- 6. Revise su trabajo.**

⚠ ADVERTENCIA

- El cinturón de hombro **NO DEBE** pasar sobre el cuello ni por debajo del hombro del niño. Si no puede ajustar el cinturón del hombro para que pase adecuadamente entre el hombro y el cuello del niño **Y** al nivel o por encima del hombro, intente con otro lugar o no use el asiento elevado.

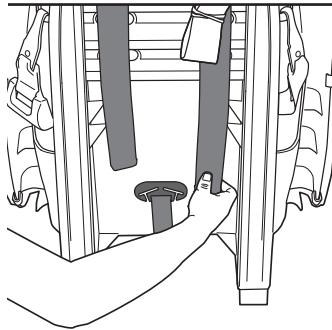


Conversión a asiento elevado

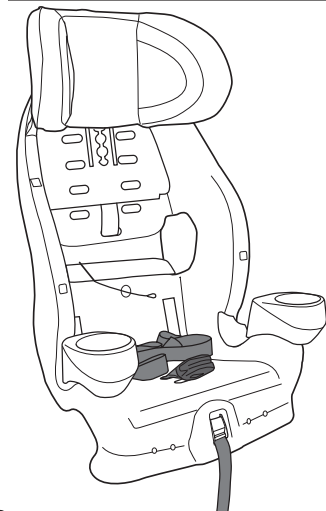


1. Afloje el arnés.

Presione el botón liberador del arnés mientras jala hacia fuera las correas del arnés, como se muestra. Desconecte el clip de pecho.



2. Quite ambas correas del arnés de la placa divisora y jálelas hacia el frente del asiento.

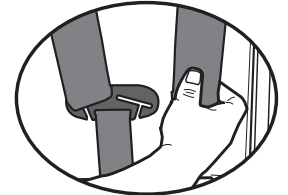


3. Desconecte todos los clips J y todas las correas retenedoras y quite el acolchamiento del asiento.

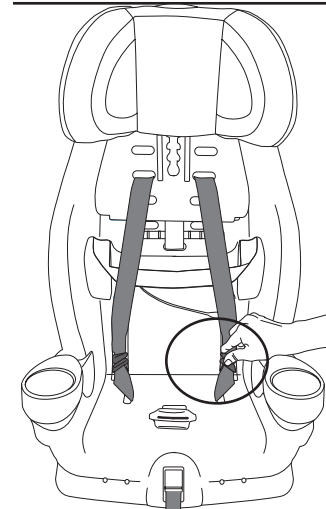
Conversión a asiento elevado



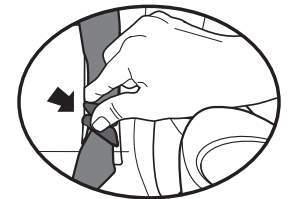
4. Pase las correas del arnés por las ranuras de ajuste e insértelas en la placa divisora.

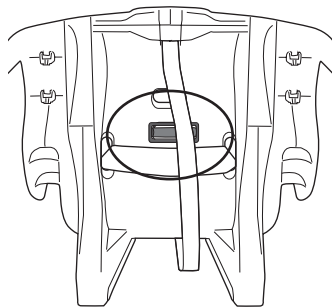


IMPORTANTE: Asegúrese de que ambas correas del arnés estén instaladas por completo en la placa de unión.



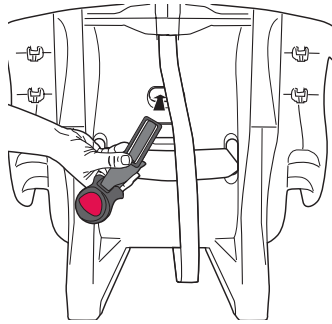
5. Inserte el clip de pecho y las lengüetas de la hebilla en los orificios que están a los lados de la estructura del asiento.



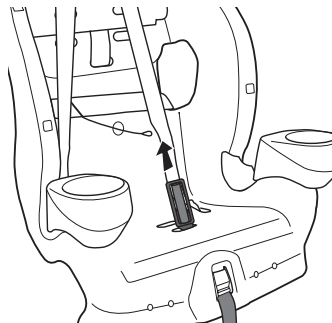


6. Quite la correa de la entrepierna.

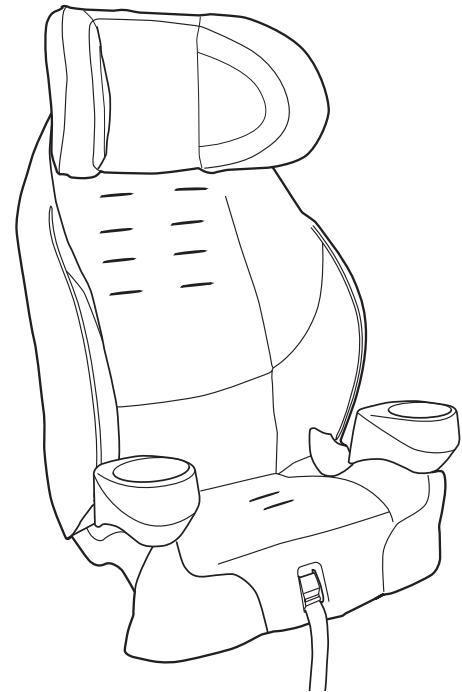
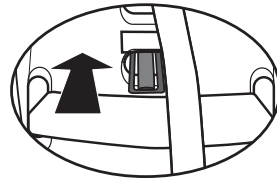
Coloque la correa de anclaje de la entrepierna en el fondo. Gire el anclaje de lado y presiónelo para que pase por el armazón del asiento para quitarlo, como se muestra.



Inserte la correa de anclaje de la entrepierna de nuevo en la abertura del fondo del asiento infantil para el automóvil.



Jale la correa de anclaje a través del asiento y ajústela para que quede plana.



7. Instale el acojinamiento del asiento.

El asiento infantil para el automóvil está ahora en modo de asiento elevador y listo para un niño que pesa 18 a 49,8 kg (40 a 110 lb), mide 110 a 145 cm (43,3 a 57 pulg) de estatura, tiene por lo menos cuatro años de edad y con la parte superior de las orejas debajo de la parte superior del descanso para la cabeza del asiento infantil para el automóvil.

NOTA: Para convertir el respaldo del asiento al modo de arnés de 5 puntos, invierta los pasos.

Información general

Asiento elevador para el cinturón

Modelos canadienses: Solo el cinturón para regazo debe pasar por debajo de la guía y abrocharse en la hebilla.

Modelos estadounidenses:

Cuando se use con un niño que pese de 18 a 29.4 kg (40 a 65 lb)

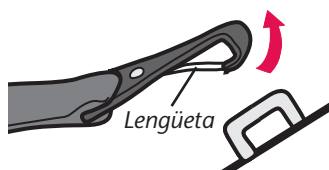
Ambos el cinturón de regazo y el cinturón del hombro debe pasar por debajo de la guía y abrocharse en la hebilla.

Modelos estadounidenses:

Cuando se use con un niño que pese de 29.4 a 49.6 kg (65 a 110 lb), solo el cinturón para regazo y el cinturón para los hombros deben pasar por debajo de la guía y abrocharse en la hebilla.

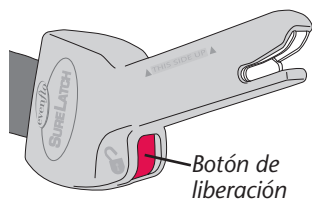


Uso de los conectores de gancho LATCH



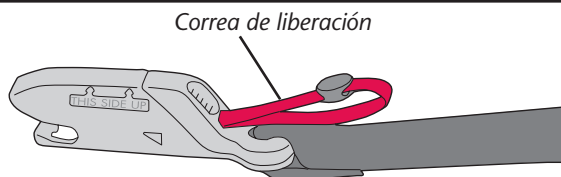
Para retirar el conector de gancho LATCH del punto de sujeción LATCH o del anillo en D de almacenamiento, presione la lengüeta y gire, luego retire el gancho.

Uso de los conectores SureLatch



Para retirar el conector SureLatch del punto de sujeción LATCH o del anillo en D de almacenamiento, presione el botón de liberación rojo.

Uso de los conectores Quick Connectors



Para retirar el conector Quick Connector del punto de sujeción LATCH o del anillo en D de almacenamiento, jale la correa de liberación roja.

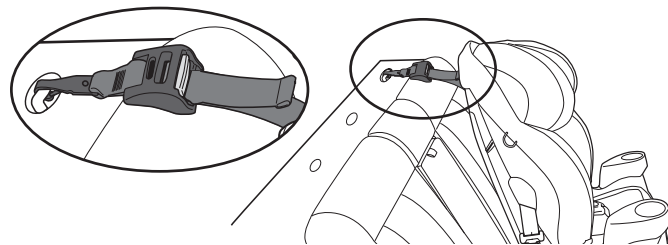
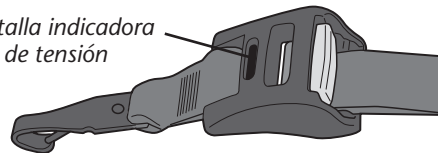
Cómo usar el ajustador TruTether

No disponible en todos los modelos.

Las correas de sujeción equipadas con el ajustador TruTether se acoplan a los puntos de sujeción exactamente igual que las correas de sujeción con los ajustadores de correa de sujeción estándar. Sin embargo, los ajustadores TruTether están equipados con un indicador de tensión que muestra, de un vistazo, si la correa de sujeción está correctamente apretada. Cuando la pantalla indicadora de tensión cambie a "verde", la correa de sujeción estará suficientemente apretada.

Ajustador TruTether

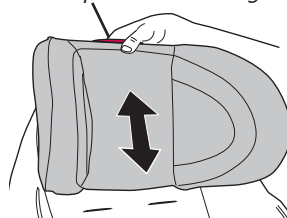
Pantalla indicadora de tensión



Conecte el gancho de la correa de sujeción al punto de sujeción detrás del asiento del vehículo, como se muestra. Jale la correa hasta que aparezca el color verde en la pantalla indicadora de tensión. Una vez que cambie a color verde, se habrá eliminado toda la holgura y la correa de sujeción estará correctamente apretada. Asegúrese de comprobar periódicamente si el indicador sigue mostrando el color verde. Si no es así, jale la correa hasta que muestre el color verde.

Cómo ajustar el descanso para la cabeza

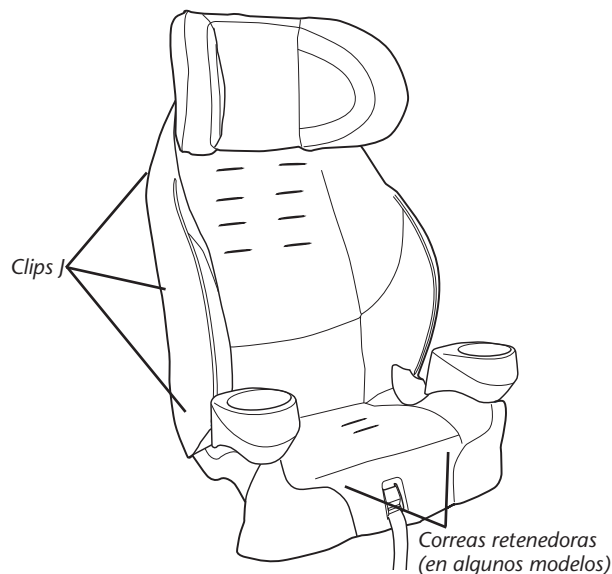
Botón para liberar el seguro



Para ajustar el descanso para la cabeza presione el botón de liberación del seguro, como se muestra, mientras desliza el descanso para la cabeza hacia arriba o hacia abajo a la posición deseada.

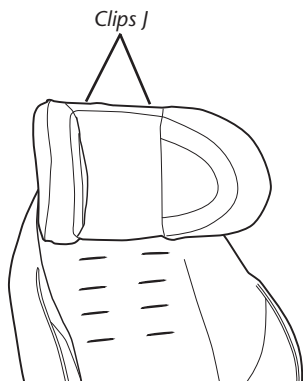
IMPORTANTE: Cuando el descanso para la cabeza está en una de las cuatro posiciones de fijación, el botón de fijación saltará a su posición original.

Cómo quitar el acojinamiento del asiento



1. Desconecte las correas del arnés de la placa divisora.
2. Desconecte todos los clips J y todas las correas retenedoras. Quite el acojinamiento del asiento.

Cómo retirar el acolchado del descanso para la cabeza



Desconecte todos los clips J y retire el acolchado del descanso para la cabeza.

Cómo asegurar el sistema de retención infantil en aviones

La Administración Federal de Aviación (FAA) recomienda asegurar al niño al viajar en avión en un sistema de retención infantil apropiado, basado en el peso y el tamaño del niño. Puede ocurrir turbulencia con poca o ninguna advertencia. Cuando ocurre turbulencia, **el lugar más seguro para el niño es en un sistema de retención infantil correctamente instalado, no en el regazo del adulto o en el asiento del avión con el cinturón de seguridad.** Mantener al niño en un sistema de retención infantil durante el vuelo ayudará a asegurar que la familia llegue a salvo a su destino.

La FAA recomienda que un niño que pesa:

- más de 18 kg (40 lb) use el cinturón de seguridad del asiento del avión;
- menos de 9 kg (20 lb) use un sistema de retención infantil en la posición orientada hacia atrás; y
- de 9 a 18 kg (20 a 40 lb) use un asiento infantil para el automóvil en la posición orientada hacia adelante.

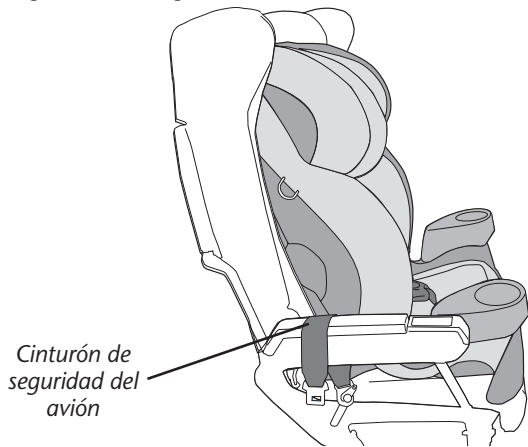
Tome nota de que estas recomendaciones de la FAA podrían no aplicarse al uso del sistema de retención infantil en un vehículo automotor.

IMPORTANTE

Debe usar el arnés interno al instalar el sistema de retención infantil en un avión.

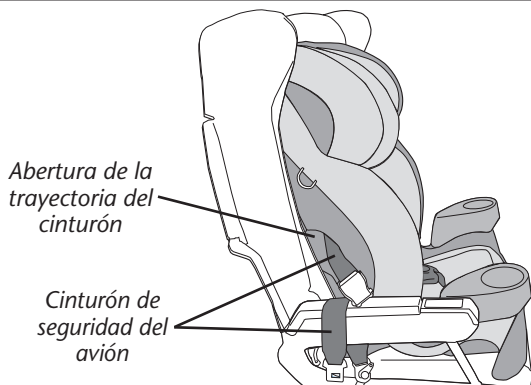
Instalación del sistema de sujeción infantil en un avión

IMPORTANTE: Antes de instalar el sistema de retención infantil, asegúrese de que el **asiento del avión esté por completo en la posición vertical**.



1. Coloque el sistema de retención infantil en posición.

Coloque el sistema de sujeción infantil en el avión en la posición orientada hacia adelante, como se muestra arriba.

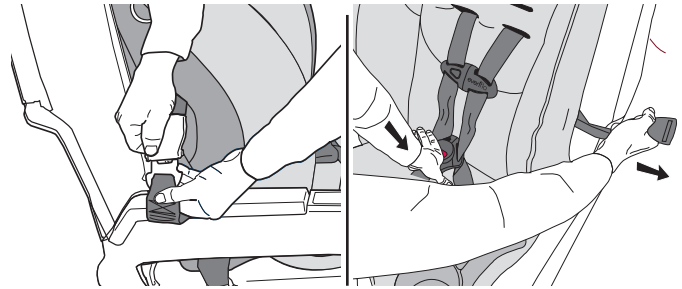


2. Pase el cinturón de seguridad del avión a través de la trayectoria del cinturón.

Pase el cinturón de seguridad del avión a través de la abertura de la trayectoria del cinturón en el respaldo del sistema de sujeción infantil y continúe a través de la abertura en el lado opuesto del sistema de sujeción infantil.

Nota: Levante el acolchado y retírelo para facilitar el acceso.

Instalación del sistema de sujeción infantil en un avión



3. Abroche el cinturón de seguridad del avión y luego elimine toda la holgura del cinturón.

El cinturón de seguridad del avión debe estar lo más apretado posible. Con todo su peso, presione el sistema de retención infantil firmemente contra el asiento del avión, mientras jala el cinturón de seguridad del avión para apretarlo. Pase el exceso de la correa del cinturón de seguridad a través de la abertura de la trayectoria del cinturón en la posición orientada hacia adelante.

Nota: Debido a que los cinturones de seguridad de los aviones tienen una longitud fija, la hebilla del cinturón podría quedar detrás de la espalda del niño después de apretar el cinturón. Para comodidad del niño, Evenflo recomienda acojinar la espalda del niño colocando una almohada pequeña o cobertor doblado, o chaqueta doblada, sobre la hebilla del cinturón.

Verifique su trabajo. Vuelva a conectar el acolchado del asiento en la parte delantera del asiento infantil para el automóvil. Intente mover el asiento infantil para el automóvil en todas direcciones. Si puede mover el sistema de retención infantil más de 25 mm (1 pulg) de lado a lado o de atrás hacia adelante **en la trayectoria del cinturón**, el cinturón de seguridad del avión no está bien apretado y **DEBERÁ** instalarlo de nuevo hasta que el cinturón de seguridad esté apretado.

Piezas de repuestos

No disponible en todos los modelos.

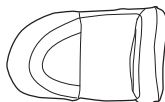
Para ordenar piezas de repuestos puede hacer el pedido en línea en **www.evenflo.com** o comunicarse con Evenflo. Tenga a mano el número de modelo y la fecha de fabricación, (ubicada en la parte inferior del asiento de niño para el automóvil), cuando se comunique con nosotros.



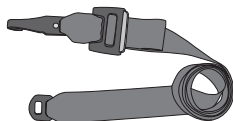
Clip de bloqueo
(No se incluye con el sistema de sujeción infantil), consulte la página 28



Portavasos/
Descansabrazo



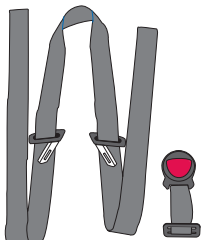
Acolchado del
descanso para la
cabeza



Extensión de la correa
de sujeción:
(No se incluye con el sistema de sujeción infantil).



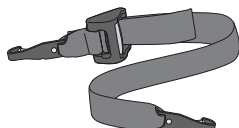
Clip para
el pecho



Arnés del sistema



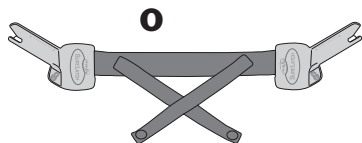
Acolchado
del asiento



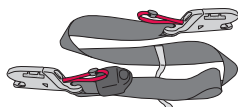
Arnés del sistema LATCH con
conectores de gancho



Espuma
del asiento



Arnés del sistema LATCH
con conectores SureLatch



Arnés LATCH con conectores
Quick Connectors

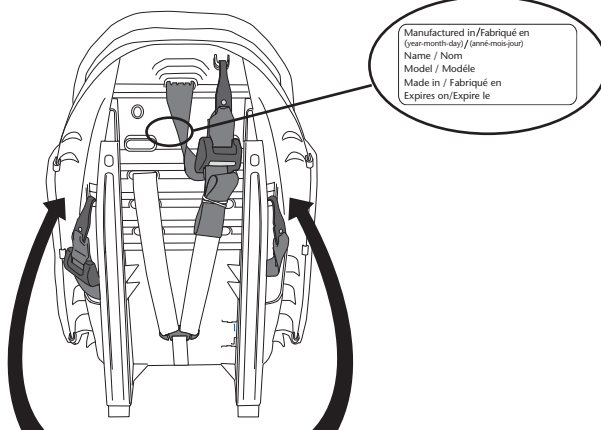
Desecho adecuado de este asiento infantil para el automóvil

Evenflo le sugiere que deseche correctamente este asiento infantil para el automóvil al concluir su vida útil. La mayoría de los componentes del mismo son reciclables.

1. Quite toda la tela y el acojinamiento.
2. Quite todos los tornillos y desensamble el asiento infantil para el automóvil.
3. Recicle todas las partes de plástico/hule espuma y deseche el resto. Si su centro de reciclaje local no acepta el acojinamiento, puede llevarlo al basurero.

Nota: Evenflo usa materiales reciclados en el proceso de fabricación siempre que sea posible, pero nunca lo hace para componentes que son clave para la seguridad.

Para evitar lesiones debidas a daños ocultos, instrucciones perdidas, tecnología atrasada, etc., descontinúe el uso de este asiento infantil después de la fecha indicada en la etiqueta de Fecha/Modelo (abajo) o si ya se utilizó durante un accidente.



Manufactured in / Fabriqué en
(year-month-day) / (année-mois-jour)
Name / Nom
Model / Modèle
Made in / Fabriqué en
Expires on / Expire le

Después de leer cuidadosamente estas instrucciones, guárdelas en las ranuras que están a los lados del asiento infantil.

Garantía limitada

Durante un periodo de noventa días a partir de la fecha de compra original de este Producto, Evenflo garantiza al usuario final original ("Comprador") que este Producto (incluido cualquier accesorio) está libre de defectos de material o mano de obra. La única obligación de Evenflo bajo esta garantía limitada expresa será, a opción de Evenflo, reparar o reemplazar un Producto que Evenflo haya determinado que es defectuoso y que esté cubierto bajo esta garantía.

La reparación o reemplazo tal como se especifica en esta garantía es el único recurso del Comprador. Para obtener el servicio de garantía, es necesario presentar el comprobante de compra, en forma de recibo o factura, en donde conste que el Producto está dentro del periodo de garantía. Evenflo extiende esta garantía limitada expresa EXCLUSIVAMENTE al Comprador original del Producto y no podrá asignarse o transferirse a compradores o usuarios finales subsiguientes. Para obtener servicio de garantía, comuníquese con el centro de recursos para el consumidor ParentLink de Evenflo en **www.evenflo.com**.

EXCEPTO EN LA MEDIDA QUE LA LEY VIGENTE LO PROHÍBA, POR MEDIO DE LA PRESENTE SE NIEGA CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD REFERENTE A CUALQUIER USO GENERAL O ESPECÍFICO DE ESTE PRODUCTO.

EVENFLO NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INCIDENTAL, CONSECUENTE, ESPECIAL O PUNITIVO DE NINGUNA CLASE CAUSADO POR EL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA LIMITADA EXPRESA O CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA POR APLICACIÓN DE LA LEY RESPECTO A ESTE PRODUCTO. A EXCEPCIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA EXPRESA QUE SE INDICA ARRIBA, NINGUNA OTRA GARANTÍA ACOMPAÑA A ESTE PRODUCTO Y SE NIEGA CUALQUIER OTRA DECLARACIÓN VERBAL, ESCRITA O EXPRESA DE CUALQUIER TIPO.

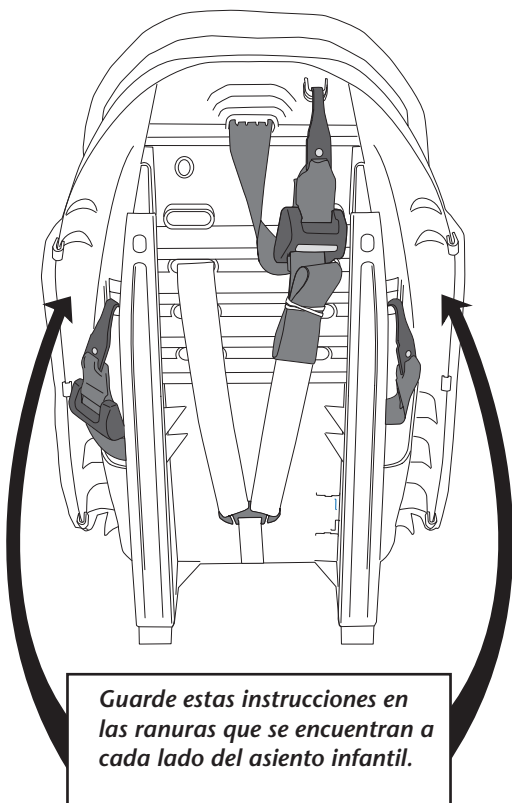
ParentLink®

answers. advice. affirmation.™

www.evenflo.com

EUA: 1-800-233-5921 8 AM a 5 PM hora del Este

México: 01-800-706-12-00



INSTRUCCIONES

ParentLink®

answers. advice. affirmation.™

www.evenflo.com

EUA: 1-800-233-5921 8 AM a 5 PM E.T.

México: 01-800-706-12-00